UE 15: Nähen

1. Sprechen Sie.

2. Wörter

mezura	das Maßband	شريط القياس
dikiş makinesi	die Nähmaschine	ماكينة الخياطة
alet	das Werkzeug	الأداة
iplik	der Faden	الخيط
kumaş	der Stoff	القماش
terzi	der Schneider / die Schneiderin	الخيّاط / الخيّاطة
ölçmek	messen	قاس
dikmek	nähen	خيّط

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

Meter	Zentimeter	Millimeter
1 m	100 cm	1000 mm
International: XS, S, M, L, XL		

3. Lesen Sie.

Kleidung nähen wir auf zwei Arten. Wir benutzen eine Nähmaschine oder wir nähen mit der Hand. Der Faden und die Nadel sind Werkzeuge. Die Schere schneidet den Stoff in die gewünschte Größe. Die Maße richtig messen, ist sehr wichtig. Das Maßband misst die Länge. Jeder cm und mm muss gut gemessen werden. Es gibt verschiedene internationale Größen zum Beispiel XS, S, M, L und XL. XS ist die kleinste und XL die größte Größe.

4. Verbinden und schreiben Sie.

Sche	sen
Werk	del
Maß	den
mes	en
Fa	re
schnei	band
näh	zeug
Na	den

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

5. Hören und lesen Sie.

Frau Yılmaz geht zu ihrer Schneiderin Frau Schmidt. Ihr Kleid ist zu weit.

Frau Yılmaz: Guten Tag Frau Schmidt! Wie geht es Ihnen?

Frau Schmidt: Guten Tag! Es geht mir gut und Ihnen? Was kann ich für Sie tun?

Frau Yılmaz: Mein Kleid ist zu weit. Nähen Sie mir das Kleid bitte enger?

Frau Schmidt: Ja gerne, ich messe zuerst Ihre Größe.

Frau Yılmaz: Soll ich meinen Mantel ausziehen?

Frau Schmidt holt ein Maßband und misst die Größe von Frau Yılmaz.

Frau Schmidt: Ja bitte, ich messe mit einem Maßband. Zuerst messe ich den Bauch dann die Hüfte und die Brust. Die Größen sind immer unterschiedlich. Schauen Sie auf die Tabelle mit den Größen für die Frauen.

Frau Schmidt zeigt die Tabelle an der Wand.

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

International	Deutschland	Brust	Bauch	Hüfte
XS	34	78 - 81 cm	63 - 65 cm	88 - 91 cm
S	36	82 - 85 cm	66 - 69 cm	92 - 95 cm
M	38	86 - 89 cm	70 - 73 cm	96 - 98 cm
L	40	90 - 93 cm	74 - 77 cm	99 - 101 cm
XL	42	94 - 97 cm	78 - 81 cm	102 - 104 cm

Frau Yılmaz: Vielen Dank. Wann kann ich mein Kleid abholen?

Frau Schmidt: Ich bin heute Nachmittag fertig.

Frau Yilmaz: Wie viel kostet es?

Frau Schmidt: Es kostet 7 €. Sie zahlen, wenn Sie es abholen.

Frau Yılmaz: Vielen Dank. Bis später.

Frau Schmidt: Bis später.

6. Ergänzen Sie.

International	Deutschland	Brust	Bauch	Hüfte
XS		78 - 81 cm	63 - 65 cm	
S	36		66 - 69 cm	92 - 95 cm
	38	86 - 89 cm		96 - 98 cm
L	40		74 - 77 cm	
		94 - 97 cm		102 - 104 cm

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

7. Schreiben Sie.

a) Warum geht Frau Yılmaz zur Schneiderin?

_____

_____

b) Wie misst Frau Schmidt die Größe?

_____

_____

c)_____

_____

Das Kleid kostet 7 €.

8. Grammatik

klein	klein**er**	**am** klein**sten**
breit	breit**er**	**am** breit**esten**
alt	**älter**	**am** **älte**sten

Ahmet ist klein.

Sein Bruder ist kleiner als Ahmet.

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

Seine Schwester ist am kleinsten.

9. Lesen Sie

Familie Yılmaz geht einkaufen. Der Sohn ist älter und größer geworden. Er braucht neue Pullover, weil die alten Pullover eng und kurz sind. Er ist schnell gewachsen. Er möchte gern Markenkleidung. Der Vater kauft immer günstig ein. Am Ende entscheidet die Mutter, welcher Pullover gekauft wird.

10. Ergänzen Sie.

breit		
	älter	
kurz		
		am schönsten
	billiger	
eng		
		am längsten
	kleiner	

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

11. Finden Sie die Adjektive aus 9. Schreiben Sie.

12. Messen Sie. Wie viel cm? (Maßband)

a) _____ cm.

b) _____ cm.

c) _____ cm.

d) _____ cm.

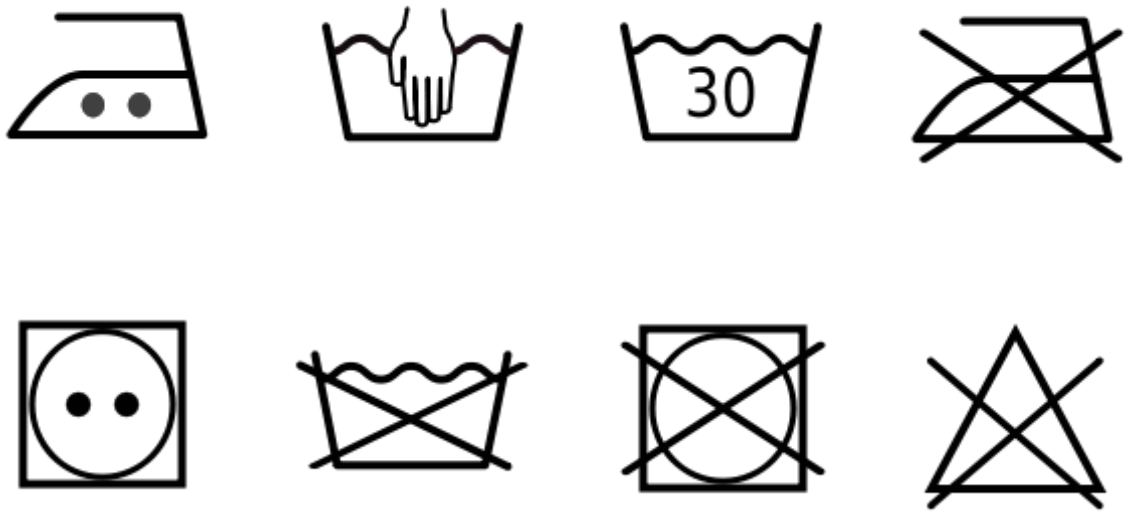
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

13. Wörter

pamuk	die Baumwolle	القطن
ipek	die Seide	الحرير
keten	das Leinen	الكتّان
kadife	der Samt	المخمل
deri	das Leder	الجلد
kot	die Jeans	الجينز
saten	der Satin	الأطلس / الساتان
naylon	der Kunststoff / Nylon	النايلون / اللدائن

14. Sie kaufen Stoff. Sprechen Sie.

15. Sprechen Sie. Was bedeuten diese Symbole?



Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

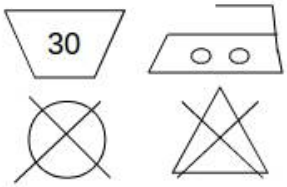
16. Lesen Sie. Was ist das?

90%
Baumwolle
pamuk
القطن

5%
Seide
ipek
الحرير

5%
Leder
deri
الجلد

----------> Material



----------> Pflegesymbole

DE Mit ähnlichen Farben waschen

Hergestellt in China

TR Benzer renklerle yıkayın

Çin'de üretilmiştir

AR يجب غسلها مع ألوان مماثلة

صنع في الصين

----------> Hinweise

M = 40/42

----------> Größe

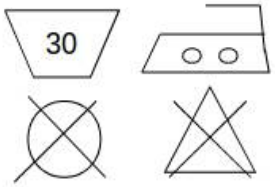
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

17. Ergänzen Sie.

90%
Baumwolle
pamuk
القطن

5% ----------> _____
Seide
ipek
الحرير

5%
Leder
deri
الجلد



----------> _____

DE Mit ähnlichen Farben waschen

Hergestellt in China

TR Benzer renklerle yıkayın ----------> _____

Çin'de üretilmiştir

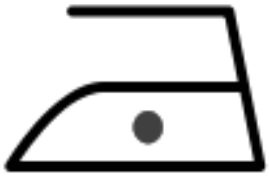
AR يجب غسلها مع ألوان مماثلة

صنع في الصين

M = 40/42 ----------> _____

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

Zusatzmaterial

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

Nicht heiß bügeln	**Nicht waschen**
Waschen bis 30 Grad	**Nicht bügeln**
Normal im Trockner trocknen	**Handwäsche**

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

UE 15: Nähen

Themen	Nähen, Größen, Stoffe
Lernziele	Die TN kennen aus dem Wortfeld „Nähen" mindestens drei Wörter. Die TN können Fragen über Stoffe beantworten. Die TN kennen verschiedene Größen.
Wortschatz	die Baumwolle, der Faden, die Jeans, der Kunststoff, das Leder, der Leinen, das Maßband, messen, nähen, die Nähmaschine, das Nylon, der Samt, die Seide, der Schneider, der Stoff, das Werkzeug
Grammatik	Steigerung von Adjektiven
Zusatzmaterial	Memory

S. 159	Aufgabe	Ablauf
	1 Sprechen	Die LK führt in das Thema ein. Die LK fragt: „Was sehen Sie auf dem Foto?" Die TN reden über das Foto. Stichwörter können sein: Nähmaschine, Hobby, Singer
	2 Wörter	Die TN lesen die Wörter nacheinander vor. Die TN schreiben nacheinander die Wörter an die Tafel. **Tipp: Achten Sie darauf, dass die TN die deutschen Wörter mittig an die Tafel schreiben., damit links und rechts die Muttersprache daneben geschrieben werden kann. Die gleiche Struktur hilft den TN das Erlernen des Vokabulars.**
S. 160	Infobox	Die LK fragt ob die TN die internationalen Größen schon gesehen haben. Die LK erklärt die Internationalen Größen und vergleicht Meter, Zentimeter und Millimeter miteinander. Die TN nennen Internationalen Größen. **Tipp: Bringen Sie ein Maßband mit, um die unterschiedlichen Größen zu verdeutlichen.**
	3 Lesen	Die TN lesen den Text. Beim zweiten Lesen durch andere TN wird der Sinn durch TN übersetzt. **Tipp: Nutzen Sie das Thema als Sprechanlass, um mit den TN ins Gespräch zu kommen. Fragen könnten sein: Nähen Sie? Wie nähen Sie?**
	4 Schreiben	Die TN bilden Wörter und schreiben diese auf.. Lösung: Schere, Werkzeug, messen, Faden, schneiden, Nadel, Maßband, nähen
S. 161	5 Hören und lesen	Zwei TN lesen den Dialog vor. Die TN üben im Rollenspiel den Dialog ein. Die LK bittet die TN jeweils die Größen und die Werte zu lesen. Die TN vergleichen die Größen in der Tabelle.
S. 162	6 Ergänzen	Die TN füllen die Tabelle vom Dialog aus.
S. 163	7 Schreiben	Die TN lesen die Fragen vor und beantworten die Fragen. Die TN lesen die Lösungen im PL vor.
	8 Grammatik	Die LK führt die Steigerung der Adjektive ein und schreibt das Beispiel „klein, kleiner, am kleinsten" an die Tafel. Die LK erklärt wie und wo sich das Adjektiv verändert. Die LK schreibt die Beispielsätze an die Tafel. **Tipp: Bitten Sie die TN andere Beispiele zu nennen und an die Tafel zu schreiben.**
S. 164	9 Lesen	Die TN lesen den Text satzweise im PL vor. Der Text greift die Steigerung der Adjektive nochmal auf.
	10 Ergänzen	Die TN ergänzen die Adjektive und steigern diese. Lösung:

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.

		breit – breiter – am breitesten alt – älter – am ältesten kurz – kürzer – am kürzesten schön – schöner – am schönsten billig – billiger – am billigsten eng – enger – am engsten lang – länger – am längsten klein – kleiner – am kleinsten
S. 165	11 Finden und schreiben	Die TN finden die Adjektive im Text und schreiben sie in die Tabelle. Lösung: groß – größer – am größten neu – neuer – am neuesten schnell – schneller – am schnellsten günstig – günstig – am günstigsten eng – enger – am engsten alt – älter – am ältesten kurz – kürzer – am kürzesten
	12 Messen	Die LK verteilt Maßbänder an die TN. Die TN sollen die Linien messen und die Längen schreiben. Lösung: 7 cm, 10 cm, 8 cm, 13 cm **Tipp: Papiermaßbänder gibt es kostenlos bei IKEA.**
S. 166	13 Wörter	Die TN lesen die Wörter nacheinander vor. Die TN schreiben nacheinander die Wörter an die Tafel.
	14 Sprechen	Die LK bittet die TN einen Dialog zu führen. Die TN sollen das Rollenspiel vorbereiten. Die TN sollen eine Situation bei einem Schneider nachstellen.
	15 Sprechen	Die LK und die TN reden über die Symbole. KL fragt: Welche Bedeutungen könnten die Symbole haben? Lösung von links nach rechts: Bügeln mit normaler Temperatur Handwäsche Waschen bei 30 Grad Nicht Bügeln Bei normaler Temperatur im Trockner trocknen Nicht waschen Kein Trockner Nicht bleichen. **Tipp: Zur Festigung schneiden die TN die Kärtchen im Zusatzmaterial aus und ordnen die Kärtchen der richtigen Bedeutung zu. Das fertige Kartenset kann im Anschluss als Memory-Spiel eingesetzt werden.**
S. 167	16 Lesen	Die TN schauen sich das Etikett an. Die LK bittet die TN über das Bild zu reden. Die LK fragt, ob die TN die Informationen und Symbole schon einmal gesehen haben. **Tipp: Bringen Sie ein oder mehrere Kleidungsstücke mit Etikett zur besseren Illustration mit.**
S. 168	17 Ergänzen	Die LK bittet die TN die Lücken auszufüllen. Die TN sollten nicht die vorherigen Seiten verwenden. Lösung: Material, Pflegesymbole, Hinweise, Größe

Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell-Keine Bearbeitungen 4.0 International-Lizenz und kann unter diesen Bestimmungen genutzt werden (Übersicht: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.de; Lizenztext: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de). Die Urheberschaft soll wie folgt benannt werden: Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH (GIZ) für das Projekt KASA-Kontrastive Alphabetisierung im Situationsansatz.